

# DZT

Deutsche Zähler Technik



## DZT 6038 – 230/400V 5/100A (7) Mech. 6+1

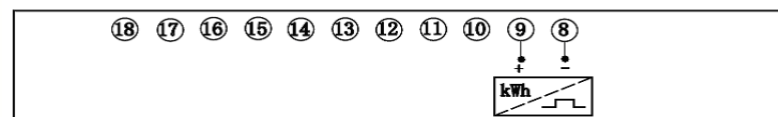
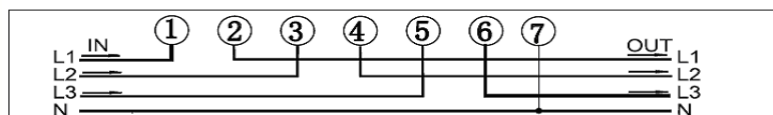
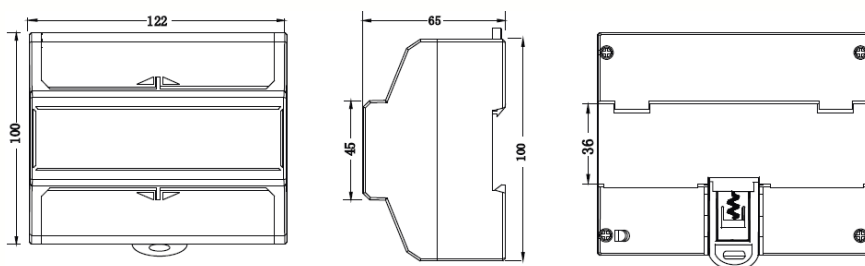
<b>Stromarbeitsbereich</b>	<b>Current range</b>	5(100)A
<b>Betriebsspannung</b>	<b>Voltage range</b>	230/400 AC, ±20%
<b>Genauigkeitsklasse</b>	<b>Accuracy class</b>	1.0
<b>Frequenz</b>	<b>Frequency</b>	50Hz ±10%
<b>Display</b>	<b>Display</b>	Mechanical 6+1 = 999999.9kWh
<b>LCD Gesamt Energie</b>	<b>LCD Total Energy</b>	Bezug/Forward + Lieferung/Reverse
<b>Betriebstemperatur</b>	<b>Operating temperature</b>	-10°C~ 45°C
<b>Lagertemperatur</b>	<b>Storage temperature</b>	-25°C ~70°C
<b>Normen</b>	<b>Standards</b>	EN62052-11 and EN62053-21
<b>Eigenverbrauch</b>	<b>Power of consumption</b>	≤2W, 10VA
<b>Messgröße</b>	<b>Measurement type</b>	Wirkverbrauch/Active Energy
<b>Breite</b>	<b>Width</b>	7TE (122mm)
<b>Impulsausgang</b>	<b>Pulse output</b>	800 Imp/kWh
<b>Impulslänge</b>	<b>Pulse width</b>	30~80ms
<b>LED</b>	<b>LED</b>	Impulse rate=Verbrauch/Usage
<b>Registrierte Harmonische Bereich</b>	<b>Registered harmonics range</b>	0.05 - 0.25kHz
<b>Basisstrom (I<sub>b</sub>)</b>	<b>Basic current</b>	5A
<b>Grenzstrom (I<sub>max</sub>)</b>	<b>Max. current</b>	100A
<b>Betriebsstromspanne</b>	<b>Operating current range</b>	0.4% I <sub>b</sub> -I <sub>max</sub>

<b>Information zu Ihrer eigenen Sicherheit und den Haftungsbedingungen</b>	<b>Information for your own information and exclusion of liability</b>
<p>Diese Kurzanleitung enthält nicht alle für die Benutzung des Messgeräts anwendbaren Sicherheitsvorschriften. Weiterhin kann es aufgrund von Unternehmensvorschriften, Landes-oder internationalen Gesetzgebungen erforderlich sein, zusätzliche Maßnahmen zu treffen. Wir haben den Inhalt dieser Anleitung überprüft und alle Anstrengungen unternommen, um sicherzustellen, dass diese Beschreibung so genau wie möglich ist. Dennoch können Abweichungen von der Beschreibung nicht ausgeschlossen werden, weshalb eine Haftung jeglicher Art für Fehler oder Unterlassungen in den dargebotenen Informationen ausgeschlossen wird.</p>	<p>This short manual does not contain every applicable safety regulation for using this meter. Also it might be required because of company, local government regulations or (inter)national laws to take additional measures. We have checked the contents of this manual and every effort has been made to ensure that the descriptions are as accurate as possible. However, deviations from the description cannot be completely ruled out, so that no liability can be accepted for any errors or omissions in the information given.</p>

<b>Qualifiziertes Personal</b>	<b>Qualified personnel</b>
<p>Die Installation und der Betrieb des in diesem Handbuch beschriebenen Gerätes darf nur durch qualifiziertes Personal erfolgen. Nur Personen, die für die Installation, den Anschluss und die Benutzung des Gerätes autorisiert wurden, sowie über entsprechenden Kenntnisse über Kennzeichnung und Erdung von Elektroinstallationen verfügen, sind hierzu gemäß den örtlichen (Sicherheits-) Vorschriften berechtigt und werden als qualifiziertes Personal im Sinne dieser Anleitung erachtet.</p>	<p>Installation and operation of the device described in this manual may only be performed by qualified personnel. Only people that are authorized to install, connect and use this device, who have the proper knowledge about labeling and grounding electrical equipment and circuits and can do so in accordance with local (safety) regulations, are considered qualified personnel in this manual.</p>

<b>Technische Unterstützung</b>	<b>Technical support</b>
<p>Falls Sie Fragen zu einem unserer Produkte haben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Anbieter</p>	<p>In case you have any questions about our product, please contact your local supplier.</p>

<p><b>Achtung: Gehäuse ist versiegelt, nicht öffnen! Keine Garantieansprüche bei beschädigtem Siegel oder geöffnetem Gehäuse</b></p>	<p><b>Attention: Case is sealed, do not open the meter! No warranty if case is opened or warranty seal is removed.</b></p>
--	--



- 1/2 Phase line in/out „L1“
- 3/4 Phase line in/out „L2“
- 5/6 Phase line in/out „L3“
- 7 Phase line in/out „N“
- 8/9 Pulse output